

SFP: 2011-2928

Ref:

## CERTIFICATE - ATTESTATION

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention  
 L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention.

1) that the document has been served the (date) **30 March 2011**  
 que la demande a été exécutée le (date)

-at (place, street, number)  
 -a (localité, rue, numéro)

**GUARDALEY LIMITED**  
**5 JUPITER HOUSE**  
**CALLEVA PARK**  
**ALDERMASTON**  
**READING**  
**BERKSHIRE**  
**RGN7 8NN**

- in one of the following methods authorised by article 5:  
 -dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:
    - a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the convention  
 selon les formes légales (article 5, alinea premier, lettre a)
    - b) in accordance with the following particular method  
 selon la forme particulière suivante
    - c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily  
 par remise simple
- The documents referred to in the request have been delivered to:

Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à: **LISA BRUFORD**

- (identity and description of person)  
 - (identité et qualité de la personne)

- relationship to the addressee (family, business or other) **ADMIN**  
 - liens de parenté de subordination ou autres avec  
 le destinataire de l'acte

2) that the document has not been served, by reason of the following facts:  
 que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:

in conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay the expenses details in the attached statement.

Conformément à l'article 12, alinea 2 de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint

Annexes  
 Documents returned  
 Pièces renvoyées

in appropriate cases, documents establishing the service:  
 le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

Done at London  
 fait à

the 27 May, 2011  
 le

Signature and/or stamp:  
 Signature et/ou cachet:



**SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED**  
**ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE**

SA 2011-2928

**Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.**

*Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.*

**(article 5, fourth paragraph)**  
*(article 5, alinéa quatre)*

**ZURÜCKSENDEN - TO RETURN**  
*à retourner-de restituer*

**Name and address of the requesting authority:**  
*Nom et adresse de l'autorité requérante:*

Clerk of Court, U.S. District Court of Massachusetts, 1 Courthouse Way, Suite 2300, Boston, MA 02210

**Particulars of the parties:**

*Identité des parties:*

GuardaLey, Limited, 5 Jupiter House, Calleva Park, Aldermaston, Reading, Berkshire, RG4 7 8NN, U.K.

**JUDICIAL DOCUMENT**  
**ACTE JUDICIAIRE**

**Nature and purpose of the document:**

*Nature et objet de l'acte:*

Civil complaint for copyright fraud concerning the film 'Far Cry.'

**Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:**

*Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:*

Civil lawsuit for copyright fraud concerning the film 'Far Cry.' \$5 million US dollars.

**Date and place for entering appearance:**

*Date et lieu de la comparution:*

First Circuit, District of Massachusetts. Case 1:10-cv-12043-GAO

**Court which has given judgment\*\*:**

*Juridiction qui a rendu la décision:*

**Date of judgment\*\*:**

*Date de la décision:*

**Time limits stated in the document\*\*:**

*Indication des délais figurant dans l'acte:*

**EXTRAJUDICIAL DOCUMENT**  
**ACTE EXTRAJUDICIAIRE**

**Nature and purpose of the document:**

*Nature et objet de l'acte:*

**Time limits stated in the document\*\*:**

*Indication des délais figurant dans l'acte:*